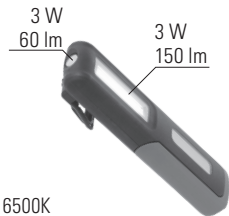




- D LED Akku Handleuchte**
- F Lampe portative à LED avec accu**
- I Lampada LED portatile a batteria**
- NL LED batterij handlamp**

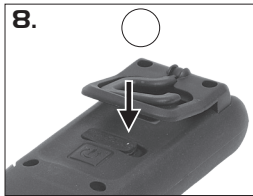
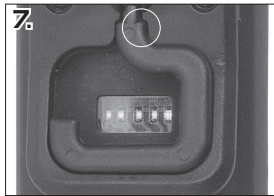
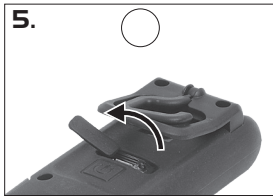
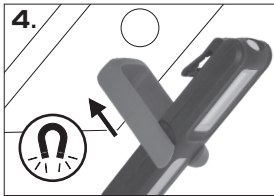
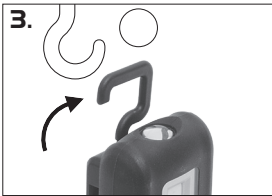


6500K
1x 3.7 V, 18650 Li-Ion,
2000 mAh
15.6 x 4 x 3 cm
IP44

Battery imported by
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany
product@hornbach.com
www.hornbach.com

Manufactured for
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany
product@hornbach.com
www.hornbach.com

10462542_2024/09_V1.4



D



Bitte lesen Sie diese Anleitung gründlich durch und bewahren Sie sie sicher auf!



Sicherheitshinweise

- Die Leuchte darf in keiner Weise abgeändert werden. Stromschlag- und Unfallgefahr.

- Das Leuchtmittel und der Akku dieser Leuchte sind nicht austauschbar. Sobald das Ende der Lebensdauer des Leuchtmittels oder des Akkus erreicht ist, die gesamte Leuchte ersetzen.
- Die Leuchte ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Um Augenverletzungen zu

- vermeiden, nicht direkt in die Leuchte schauen.
- Die Leuchte niemals in der Nähe entflammbarer Oberflächen, Materialien oder flüchtiger Flüssigkeiten wie Benzin betreiben.
- Die Leuchte nur mit dem mitgelieferten USB-Kabel laden.
- Den Akku nicht im Freien oder in

- feuchter Umgebung aufladen.
- Vor Gebrauch der Leuchte sicherstellen, dass der Ladeanschluss wieder verschlossen ist.
- Nicht im Freien oder feuchter Umgebung mit angeschlossenem Netzteil verwenden.

Verwendete Symbole



Vorsicht: Gefahr für Gesundheit und Produkt



Gerät der Schutzklasse III, Kleinspannung (SELV)

Verwendung

- I-4** Bedienung
- 5-8** Laden (Ladestrom: max. 5 V DC, 1 A)
- 7** Ladestandanzeiger

Entsorgung



Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen.

An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden.

F



Lire attentivement les présentes instructions et les conserver en lieu sûr !



Information de sécurité

- Il est interdit de modifier le luminaire d'une quelconque manière. Risque d'électrisation

- et d'accident.
- La source lumineuse et la batterie de ce luminaire ne peuvent pas être remplacées ; lorsque l'une ou l'autre cesse de fonctionner, c'est l'ensemble du luminaire qui doit être remplacé.
- Le luminaire n'est pas destiné à un usage commercial.

- Ne pas regarder directement sur le luminaire allumé afin d'éviter toute atteinte aux yeux.
- Ne jamais utiliser le luminaire près de surfaces ou de matériaux inflammables ou de fluides volatils tels que de l'essence.
- Charger le luminaire uniquement avec le câble USB fourni.

- Ne pas charger la batterie à l'extérieur, ni dans des milieux humides.
- Assurer que le port de charge est scellé avant de l'utiliser.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou dans des milieux humides avec l'adaptateur secteur branché.

Symboles utilisés



Attention : risque pour la santé et le produit.



Appareil de classe III, très basse tension (SELV).

Utilisation

- I-4** Utilisation de l'appareil
- 5-8** Charge (courant de charge : max 5 V CC, 1 A)
- 7** Voyant d'état de charge

Élimination



Le pictogramme avec la poubelle barrée indique l'obligation d'élimination séparée pour les appareils électriques et électroniques (WEEE). Les appareils électriques et électroniques peuvent contenir des matériaux toxiques et dangereux pour l'environnement. Ne pas éli-

miner cet appareil avec les déchets ménagers. Le remettre à un point de collecte de déchets électriques et électroniques. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Pour de plus amples détails, consulter les autorités locales.

I



Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle in modo sicuro!



Informazioni di sicurezza

- La lampada non deve essere modificata in qualsiasi modo. Rischio di scossa elettrica ed

- infortuni.
- La fonte di luce e la batteria di questa lampada non possono essere cambiate; una volta raggiunta la durata di vita della fonte di luce o della batteria, occorre sostituire l'intera lampada.
- La lampada non è ideata per usi commerciali.

- Al fine di evitare lesioni agli occhi, non guardare direttamente alla lampada accesa.
- Non utilizzare mai la lampada vicino a superfici o materiali infiammabili o liquidi volatili come ad es. benzina.
- Ricaricare la lampada solamente con il cavo USB compresi nella

- fornitura.
- Non ricaricare la batteria in ambienti esterni o in ambienti umidi.
- Prima dell'uso assicurarsi che la presa di ricarica sia chiusa.
- Non utilizzare all'aperto oppure in ambienti umidi con l'alimentatore collegato.

Simboli usati



Attenzione: Rischio per la salute e il prodotto



Apparecchio con classe di protezione III, bassissima tensione di sicurezza (SELV)

Uso

- I-4** Utilizzo del dispositivo
- 5-8** Caricamento (corrente di carica: max 5 V DC, 1 A)
- 7** Indicatore dello stato di carica della batteria

Smaltimento



Il pittogramma con il bidone della spazzatura barrato indica l'obbligo di raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere materiali pericolosi e pericolosi per l'ambiente. Non smaltire questo di-

positivo per via dei rifiuti domestici. Renderlo ad un punto di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e proteggere l'ambiente. Per ulteriori dettagli, rivolgersi alle autorità locali.

NL



Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze goed!



Veiligheidsinformatie

- De armatuur mag op geen enkele wijze worden aangepast. Risico van elektrische schokken en ongelukken.
- De lichtbron en de batterij van

- deze armatuur kunnen niet worden vervangen; wanneer de lichtbron of de batterij het einde van de levensduur heeft bereikt, moet de gehele armatuur worden vervangen.
- De armatuur is niet bestemd voor commercieel gebruik.
- Kijk niet rechtstreeks in de inge-

- schakelde armatuur om oogletsel te voorkomen.
- Gebruik de armatuur nooit in de buurt van ontvlambare oppervlakken of materialen of vluchtige vloeistoffen zoals benzine.
- Laad de armatuur alleen met de meegeleverde USB-kabel.

- Laad de batterij niet op buiten of in een vochtige omgeving.
- Zorg ervoor dat de laadpoort goed is afgesloten voordat u het apparaat gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet buiten of in een vochtige omgeving met een aangesloten voedingsadapter.

Gebruikte symbolen



Opgelet: risico voor gezondheid en het product



Klasse III apparaat, extralaag voltage (SELV).

Gebruik

- I-4** Het apparaat gebruiken
- 5-8** Opladen (oplaadstroom: max 5 V DC, 1 A)
- 7** Batterij-statusindicator

Afvalverwerking



Het pictogram met de door-gestreepte vuilnisbak wijst op de noodzaak van gescheiden afvoer van elektrische en elektronische apparaten (AEEA). Elektrische en elektronische apparaten kunnen gevaarlijke en milieu-gevaarlijke stoffen bevatten. Gooi dit apparaat niet weg bij het huis-

afval. Lever het in bij een inzamelpunt voor elektrisch en elektronisch afval. Op deze manier helpt u bronnen te sparen en het milieu te beschermen. Neem voor meer informatie contact op met de lokale overheid.

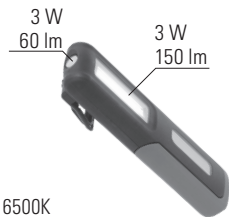


S Laddbar LED-batterihandlampa

CZ Akumulátorová LED ruční svítilna

SK Nabíjateľná baterka LED

RO Lampă portativă cu LED cu acumulator

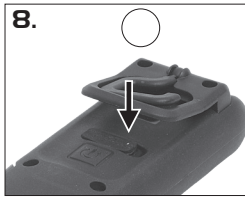
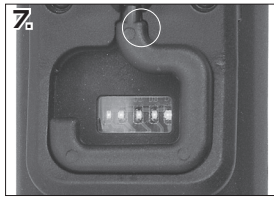
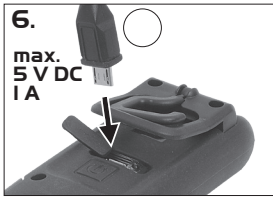
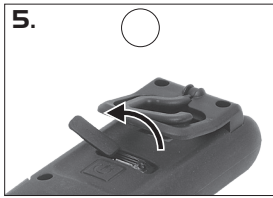
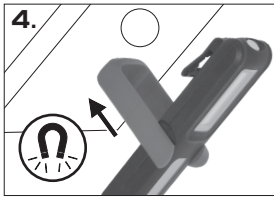
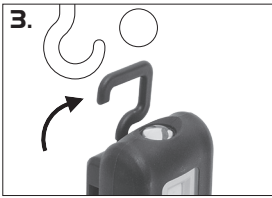
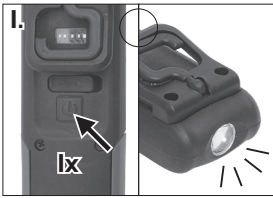


6500K
1x 3.7 V, 18650 Li-Ion,
2000 mAh
15.6 x 4 x 3 cm
IP44

Battery imported by
HORNBAACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany
product@hornbach.com
www.hornbach.com

Manufactured for
HORNBAACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany
product@hornbach.com
www.hornbach.com

10462542_2024/09_V1.4



S



Läs instruktionerna noga och förvara dem på säker plats!



Säkerhetsinformation

• Armaturen får inte modifieras på något sätt. Risk för elstöt och olycksfall.

• Ljuskällan och batteriet i denna armatur kan inte bytas. När ljuskällan slutar fungera ska hela armaturen bytas ut.
• Lampan är inte avsedd för kommersiell användning.
• Undvik att tita rakt in i den tända lampan för att undvika skador på ögonen.

• Använd inte lampan i närheten av lättantändliga ytor eller material, eller lättflyktiga vätskor som exempelvis bensin.
• Lampan får endast laddas med den medföljande USB-kabeln.
• Ladda inte batteriet utomhus eller i fuktiga miljöer.

• Kontrollera att ladduttaget är förseglat före användning.
• Får ej användas utomhus eller i fuktiga miljöer tillsammans med strömadapter.

CZ



Přečtěte si pečlivě tento návod a uschovejte ho pro pozdější použití!



Bezpečnostní informace

• Je zakázáno elektrické svítidlo jakkoli upravovat. Riziko úrazu elektrickým proudem a nehody.

• Světelný zdroj a akumulátor tohoto svítidla nelze vyměnitelné; když světelný zdroj nebo akumulátor dosáhnou konce své životnosti, musí se vyměnit celé svítidlo.
• Svítidlo není určeno ke komerčnímu použití.
• Nedívejte se přímo na osvětlené

svítidlo, abyste zabránili zranění očí.
• Nikdy nepoužívejte svítidlo v blízkosti hořlavých povrchů nebo materiálů nebo tekutých, jako je benzín.
• Nabíjejte svítidlo pouze pomocí dodaného USB kabelu.
• Nenabíjejte baterii venku nebo

ve vlhkém prostředí.
• Zkontrolujte před použitím, zda je port utěsněn.
• Nepoužívejte venku ani v prostředí s velkým obsahem par s připojeným napájecím adaptérem.

SK



Pred montážou si pozorne prečítajte tento návod a odložte ho na bezpečné miesto!



Bezpečnostné informácie

• Svetidlo sa nesmie žiadnym spôsobom upravovať. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

a nehody.
• Svetelný zdroj a batéria tohto svetidla nie sú vymeniteľné. Keď svetelný zdroj alebo batéria dosiahnu koniec životnosti, musí sa vymeniť celé svietidlo.
• Svetidlo nie je určené na komerčné použitie.
• Nepozerajte priamo do rozsvie-

teného svetidla, predídete tak poraneniu očí.
• Svetidlo nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavých povrchov alebo materiálov alebo prchavých kvapalín, ako je benzín.
• Svetidlo napájajte iba pomocou priloženého adaptéra USB.
• Nenabíjajte batériu v exteriéri

alebo vo vlhkom prostredí.
• Pred použitím skontrolujte, či je nabíjací port uzavretý.
• Nepoužívajte v exteriéri alebo vo vlhkom prostredí s pripojeným napájacím adaptérom.

RO



Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur!



Informații privind securitatea

• Corpul de iluminat nu trebuie modificat în nici un fel. Pericol de electrocutare și de accidentare.

• Sursa de lumină și bateria corpului de iluminat nu pot fi înlocuite; dacă expiră durata de viață a sursei de lumină sau a bateriei, corpul de iluminat trebuie înlocuit complet.
• Corpul de iluminat nu este potrivit pentru utilizarea comercială.
• Nu priviți direct corpul de

iluminat aprins pentru a preveni apariția unor leziuni oculare.
• Să nu utilizați niciodată corpul de iluminat în apropierea suprafețelor sau materialelor inflamabile sau a lichidelor volatile cum ar fi benzina.
• Pentru încărcarea corpului de iluminat folosiți numai cablul

USB cu care s-a livrat.
• Nu încărcați bateria în aer liber sau în mediu umed.
• Înainte de utilizare să asigurați-vă că portul de încărcare este sigilat.
• Nu utilizați produsul în aer liber sau în mediu umed cu adaptorul conectat.

Använda symboler:



Observera: Risk för hälsa och produkt



Klass III-utrustning, extralåg spänning (SELV)

Použité symboly



Pozor: Riziko ohrožující zdraví a výrobek



Třída ochrany III, velmi nízké napětí (SELV)

Použité symboly



Upozornenie: Riziko pre zdravie a produkt



Zariadenie triedy III, veľmi nízke napätie (SELV)

Simboluri folosite



Precauție: Pericol pentru sănătate și produs



Aparat din clasa de protecție III, tensiune de siguranță foarte joasă (SELV)

Användning

I-4 Användning av enheten

5-8 Laddning (Laddström: max 5 V DC, 1 A)

7 Batteristatusindikator

Používání

I-4 Používání nářadí

5-8 Nabíjení (nabíjecí proud: max. 5 V DC, 1 A)

7 Indikátor stavu akumulátoru

Použitie

I-4 Použitie zariadenia

5-8 Nabíjanie (Nabíjací prúd: max. 5 V DC, 1 A)

7 Indikátor stavu batérie

Utilizare

I-4 Utilizarea dispozitivului

5-8 Încărcare (Încărcare curent: max 5 V DC, 1 A)

7 Indicator stare baterie

Avfallshantering



Symbolen med den överstrukna soptunnan innebär att produkten ska lämnas in för insamling av el-avfall (WEEE). Elektriska och elektroniska apparater kan innehålla farliga och miljöskadliga material. Avfallshandla inte denna apparat som hushålls-avfall. Lämna in den till en insam-

lingsstation för elektriskt och elektroniskt avfall. Genom att göra detta hjälper du till att bevara resurserna och skydda miljön. Kontakta lokala myndigheter för mer information.

Likvidace



Obrázek se škrtnoutou popelnicí poukazuje na požadavek samostatné likvidace odpadů z elektrických a elektronických zařízení (WEEE). Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné materiály a materiály nebezpečné pro životní prostředí. Toto zařízení nelikvidujte jako do-

movní odpad. Odevzdejte ho do sběrný elektrického a elektronického odpadu. Dodržení této zásady pomáháte šetřit zdroje a chráníte životní prostředí. Další podrobnosti si vyžádejte od místních úřadů.

Likvidácia



Piktogram s prečiarknutým odpadovým košom označuje požiadavku separovanej likvidácie elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať látky nebezpečné pre životné prostredie. Toto zariadenie nevyhadzujte do komunálneho odpadu.

Odvzdaťte ho na zbernom mieste pre elektrický a elektronický odpad. Takto pomôžete šetriť prírodné zdroje a chrániť životné prostredie. Podrobné informácie získate od miestnych úradov.

Eliminare ca deșeu



Simbolul pubelei barate cu două linii în X indică faptul că echipamentele electrice și electronice de aruncat trebuie eliminate separat (WEEE). Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe periculoase și substanțe care periclitează mediul înconjurător. Nu aruncați acest

aparat la gunoiiul menajer. Pre-dați-l la un punct de colectare de deșeuri electrice și electronice. Procedând astfel contribuiți la păstrarea resurselor și prote-jarea mediului înconjurător. Pentru mai multe detalii adre-sați-vă autorităților locale.